

 ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ

Тренажер для пассивной мобилизации

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Sicurezza elettrica

Во избежание возгорания, удара электрическим током, ожогов и травм настоятельно рекомендуется соблюдать следующие правила безопасности:

- Используйте электропитание в 230V – 50Hz
- Всегда отключайте прибор от сети электропитания, когда он не используется
- Перед чисткой всегда отключайте прибор от электросети.
- Подключенный к электросети прибор никогда не оставляйте без присмотра
- Не пытайтесь использовать прибор при повреждении электрического кабеля или розетки.
- Не используйте прибор, если он влажный.
- Не используйте электрический кабель в качестве переноски.
- Не включайте прибор, если пользовались спреем или сжатым кислородом
- Всегда выключайте прибор с помощью кнопки on/off, прежде чем отключить его от электрической розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не пользуйтесь оборудованием на открытом воздухе. Проконсультируйтесь с врачом прежде чем приступите к выполнению упражнений. При появлении боли в суставах, мышцах, головокружении, нарушении сердечного ритма и дыхания необходимо прекратить выполнение упражнений и обратиться к своему лечащему врачу. Оборудование не предназначено для людей, у которых отсутствуют желание и понимание. Во время использования прибора не позволяйте подходить детям и домашним животным. Использование прибора детьми и людьми с ограниченными возможностями допускается только в присутствии помощника. Не одевать предметы одежды и ювелирные украшения (браслеты, цепочки на лодыжке, ожерелья), которые могут помешать при выполнении упражнений. Убедитесь, что оборудование находится в устойчивом положении каждый раз перед его использованием; неустойчивость прибора может спровоцировать его скольжение и опрокидывание с риском получения травм. Не использовать оборудование, если оно повреждено или намокло. В частности, рекомендуется обратить пристальное внимание на состояние электрической розетки и вилки электропитания. Не использовать оборудование если оно подверглось сильному удару, даже при отсутствии видимых повреждений. Не использовать оборудование вблизи легковоспламеняющихся веществ или в условиях высокой концентрации кислорода. Убедитесь, что после использования вы отключили оборудование от электрической розетки. Перед заменой ручных или ножных педалей убедитесь, что вы отсоединили оборудование от электрической розетки. Никогда не использовать оборудование под одеялами, подушками, матрасами, картонной или плотной бумагой: возможный перегрев может спровоцировать короткое замыкание, пожар, ожоги и травмы. Не использовать оборудование если боковые вентиляционные отверстия забыты. В случае неисправности отключите оборудование от электросети, не открывайте его или не пробуйте починить самостоятельно, а обратитесь к дилеру. Ремонт может быть сделан в авторизованном сервисном центре, указанном дистрибьютором. Бережно храните данное руководство по эксплуатации и обращайтесь к нему в случае необходимости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питание: 230V-50Hz

Электромотор: 230V-50Hz

Работа мотора: 48 мин.

Мощность двигателя: ... 50W

Вес: 5,7 кг.

Габариты: 440x425x285мм

Автомоблокировка в случае перегрузки мотора.

Опора с отверстиями для размещения оборудования в вертикальном положении.

Верхняя ручка

Электрическая вилка с заземлением для снижения риска удара электрическим током и/или несчастных случаев.

Боковые стабилизирующие клапаны на рабочей поверхности с несколькими педалями.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

A Две педали*

B Отверстия для вентиляции

C Проводной электронный пульт управления

D Кнопка - переключатель on/off (включить/выключить)

E Две опорные ножки*

F Две ручные педали*

* Поставляются в разобранном виде. В комплект входит гаечный ключ

СИСТЕМА

СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ СПАЗМА

Для обеспечения безопасного и эффективного выполнения упражнений прибор оснащен «системой обнаружения спазма»

Во время движения может возникнуть спазм, который резко сжимает мышцы.

Bi-bike может распознать его и заблокировать вращение в течение нескольких секунд, затем поменять направление вращения, чтобы убрать спазм.

Если возникает второй спазм, оборудование замедляет и генерирует звуковой сигнал.

Для возобновления упражнений просто перезагрузите Bi-bike кнопкой «пуск/пауза».

СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПЕРЕГРУЗКИ

Тренажер оснащен системой безопасности, который в случае его перегрузки или неправильного использования применит автоматическую блокировку двигателя, и звуковой сигнал предупредит пользователя. Для возобновления работы тренажера достаточно нажать на кнопку on/off или же, в любом случае, через минуту звуковой сигнал прекратится автоматически.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- 1 Выбрать место, где будете использовать тренажер. Для нижних конечностей: сидя на диване или на стуле, либо лежа на кровати или в тренажерном зале. Оборудование надо поставить на пол или на устойчивую поверхность. При выполнении упражнений для верхних конечностей оборудование установить на стол или на поверхность такого же уровня.
- 2 Выбрать педаль для верхних или нижних конечностей. (рис.1)
- 3 Установить ручную или ножную педаль в специальное отверстие, и зафиксировать с помощью болта (рис. A).
- 4 Убедитесь, что электрическая розетка не имеет узлов или не натянута слишком туго.
- 5 Включите вилку в электрическую розетку 230/50
- 6 Включите оборудование с помощью кнопки on/off (если загорелась кнопка on, значит прибор готов к работе).

7 Выберите упражнение с помощью электронного пульта управления.

8 Нажмите кнопку start/pause чтобы начать, прервать или завершить упражнение.

9 После завершения сеанса упражнений выключите прибор с помощью кнопки on/off. Тренажер запрограммирован на сеанс максимум 15 мин, также возможно настроить время 3-6-9-12 мин вручную или с помощью пульта управления. Для более продолжительного сеанса необходимо снова включить оборудование после автоотключения. При выполнении упражнения (рис. 2) рекомендуется принять правильное положение осанки для улучшения кровообращения.

ХАРАКТЕРИСТИКА И МАТЕРИАЛЫ

- Прибор оборудован системой анти-спазм с блокировкой вращения и звуковым сигналом
- Электронный пульт управления с дисплеем.
- 4 уровня регулировки скорости педалей.
- 15 циклов в минуту (низкий) – 30 циклов в минуту (средне-низкий)
- 45 циклов в минуту (средне - высокий) – 60 циклов в минуту (высокий)
- 5 уровней регулировки продолжительности по времени: 3-6-9-12-15 минут.
- 2 вида движения на выбор: педали вперед или назад, с паузой в 2 секунды для изменения направления.
- Функционирование с педалями для рук и ног легкой фиксации.
- Тахометр
- Калькулятор калорий
- Обратный отсчет времени
- Функция предварительного программирования упражнений
- Электронный дисплей для отображения данных и функций: установленное время, циклы в минуту, реальное время использования, количество выполненных циклов, потребление калорий, активация запрограммированного упражнения.

ПОКАЗАНИЯ

- Общая реабилитация
- Гимнастика для пожилых людей
- Поддержка работы венозного насоса и лимфодренажа.
- В комплексе процедур при лечении традиционной кинезотерапией при тяжелых формах хронической и прогрессирующей инвалидности.

ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

Пуск/Пауза

Кнопка пуска, паузы и остановки

Дисплей

Таймер

Кнопка для выбора времени выполнения упражнений в минутах (3-6-9-12-15)

Оборудование включает автоблокировку по истечении выбранного времени .

Скорость

Кнопка для регулирования скорости вращения – 4 уровня (15 циклов в мин – низкий, 30 циклов в мин – средне-низкий, 45 циклов в мин – средне-высокий, 60 циклов в мин – высокий)

Авто

Кнопка для выбора режима предварительного программирования

Вперед/назад: кнопка для выбора направления вращения (вперед/назад). Изменение направления происходит после паузы в 2 секунды.

Mode

Кнопка для отображения данных на дисплее: потребление калорий, общее время использования, количество циклов в минуту.

AVTO – Предварительное программирование упражнения.

Чтобы включить или отключить его нажмите кнопку AVTO.

Если значок на дисплее подчеркнут, упражнение активно.

Если значок на дисплее подчеркнут, упражнение активно.

ИНФОРМАЦИЯ НА ДИСПЛЕЕ

AVTO Предварительное программирование упражнения.

Чтобы включить и выключить нажмите кнопку AUTO

Если значок на дисплее подчеркнут, упражнение активно

15 30 45 60 обор/мин Цикл вращения за 1 минуту.

Выбранная скорость обозначается соответствующим подчеркнутым числом

3-6-9-12-15 МИН Время выполнения упражнения (в минуту)

Выбранный интервал времени обозначается соответствующим подчеркнутым числом.

ПРИМЕЧАНИЕ: все параметры могут быть изменены во время выполнения упражнения.

0 COUNT (fig. A)

0 COUNT (рис. 3) Обороты, выполненные оборудованием

Чтобы перейти к следующей функции нажмите кнопку MODE

0.0 CAL (рис. 4) Расчет потраченных калорий во время тренировки

Чтобы перейти к следующей функции нажмите кнопку MODE

ВРЕМЯ (рис. 5) Сообщает время активных упражнений в тренажере.

Его можно изменить с помощью кнопки TIMER сдвигая линии, пока не дойдете до нужной.



Packaging
Confezione
Комплектация



Electronic control with
on-board computer
Dispositivo di comando
elettronico con computer
di bordo
Электронный пульт
управления с дисплеем



The trainer has easy-to-fit
handles and pedals
Funzionamento con manopole
e pedali a fissaggio facilitato
Ручные и ножные педали с
облегченной фиксацией



REF. 4KM-500

Motorised trainer for passive mobility



bi-bike



ORTHOSERVICE
RO+TEN

Take care feel better

EN – The descriptions and images in this document are for example and commercial purposes only. Orthoservice reserves the right to modify them according to its needs.

RU – Описания и изображения, представленные в этом документе имеют примерный и коммерческий характер. Компания Orthoservice оставляет за собой право вносить изменения при необходимости.

IT – Le descrizioni e le immagini presenti in questo documento sono a mero scopo esemplificativo e commerciale. L'azienda Orthoservice si riserva il diritto di modificarle in base alle proprie necessità.



Headquarter: ORTHOSERVICE AG
Via Milano 7 · CH-6830 Chiasso (TI) · Switzerland
Tel. 0041 (0) 91 822 00 88 · Fax 0041 (0) 91 822 00 89
info@orthoservice.com · www.orthoservice.com
Niederlassung Deutschland: Orthoservice Deutschland GmbH
Flugstraße 8 · D-76532 Baden-Baden · Deutschland
Tel. 0049 (0) 7221 991 39 11 · Fax 0049 (0) 7221 991 39 13
info@orthoservice.de · www.orthoservice.de
Siedziba w Polsce: Orthoservice Polska Sp. z o. o.
ul. Warszawska 416a · 42-209 Częstochowa · Polska
Tel. +48 (0) 34 340 13 10
info@orthoservice.pl · www.orthoservice.pl
Sede italiana: RO+TEN S.r.l.
Sede legale: Via Marco De Marchi, 7 · I-20121 Milano (MI) · Italia
Sede operativa e amministrativa:
Via Comasina, 111 · I-20843 Verano Brianza (MB) · Italia
Tel. 0039 039 601 40 94 · Fax 0039 039 601 42 34
info@roplusten.com · www.roplusten.com

Società soggetta a Direzione e Coordinamento
(art. 2497bis CC): Orthoservice AG (CH)
6830 Chiasso (TI) · Switzerland



ORTHOSERVICE
RO+TEN

Take care feel better



SINGLE PATIENT
MULTIPLE USE

9DCFG00049INT04_0622

 PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE THEM

Motorised trainer for passive mobility

SAFETY PRECAUTIONS

Electrical safety

We strongly recommend that you follow these safety guidelines to avoid any risk of fire, electric shock, burns or injury:

- Use a 230V - 50Hz mains power supply.
- Always unplug the trainer from the power supply when not in use.
- Do not clean the trainer while plugged into the power supply.
- Never leave the trainer unattended while plugged into the power supply.
- Do not attempt to use the trainer if the electric cable or plug appear damaged.
- Never use the trainer if it is wet.
- Do not pull the electric cable to move the trainer.
- Do not use the trainer if sprays or compressed oxygen have been used.
- Always turn off the trainer with the on/off button before unplugging it from the power supply.

WARNING

The trainer is not for outdoor use. Consult your physician before beginning any type of exercise programme. If you experience any joint pain, muscle pain, dizziness, abnormal heart rate, or altered breathing patterns, stop exercising and consult your physician.

The trainer is not designed for use by persons with mental incapacity. Keep children and pets away from the trainer while in use. Children and people with disabilities should only use the trainer under supervision. Do not wear loose-fitting clothes or jewellery (bracelets, ankle bracelets, necklaces) while using the trainer. Ensure that the trainer is always on a safe, stable surface; instability may cause the trainer to tip over or slide which could result in injury.

Do not use the trainer if it is worn, damaged or wet. More specifically, we recommend that you take particular care to ensure the cable and plug are in good condition. Do not use the trainer if it has been subjected to any severe impacts, even if there is no obvious damage.

Do not use the trainer near flammable substances or in areas with a high concentration of oxygen. Ensure that the trainer is never left plugged into the power supply when not in use.

Unplug the trainer from the power supply before changing the pedals or handles. Never use the trainer under blankets, cushions, mattresses, or layers of paper or cardboard: overheating could cause a short circuit, fire, burns or injury.

Do not use the trainer if the ventilation holes at the sides are blocked. If the trainer does not function normally, unplug from the power supply, without opening or tampering with it, and contact your dealer. Repairs may be made by the authorised service centres recommended by the dealer. Keep this instruction manual in a safe place for future reference as and when needed.

TECHNICAL FEATURES

Power: 230V-50Hz

Electric motor: 230V-50Hz

RPM: 48 min

Motor power: 50W

Weight: 5,7kg

Dimensions: 440x425x285mm

Self-locking device in case of motor overload.

Base supports with holes for using the trainer in the vertical position.

Top handle.

The polarized electrical plug reduces the risk of electric shocks and/or accidents.

Lateral stabilisers with nonslip feet keep the trainer securely on the work surface.

PACKAGING

A Two pedals*

B Ventilation holes

C Electronic control with cable

D On/off button

E Two base supports*

F Two handles*

* These pieces require assembly. The packaging includes a key for assembly.

THE SYSTEM

SPASM DETECTION SYSTEM

The trainer is fitted with a "spasm detection system" to ensure you can exercise safely and effectively. A spasm may occur during exercise which suddenly contracts your muscles.

The Bi-bike recognises the spasm and stops turning for a few seconds, then changes direction to release the spasm. If a second spasm occurs, the trainer locks and emits a beep.

To begin exercising again, just restart the Bi-bike with the start/pause button.

OVERLOAD DETECTION SYSTEM

The trainer is fitted with a safety device that automatically stops the motor if it is overloaded or used incorrectly. A beep is emitted to warn the user.

Just press the on/off button to start using the trainer again. The beeping stops automatically after one minute regardless of whether the trainer is started again.

INSTRUCTIONS

- 1 Choose where you wish to use the trainer. For legs: sit on a sofa or chair, or lie down on a bed or on the floor in the gym, with the trainer resting on the floor or on a stable surface. For arms: place the trainer on a table or work surface.
- 2 Choose whether you wish to use the pedals or the handles (fig. 1).
- 3 Slide the pin of the pedal or the handle into the hole and secure by screwing the bolt.
- 4 Check that the power cable is not too taut or tangled.
- 5 Connect the plug to a 230/50 power socket.
- 6 Switch on the trainer with the on/off button (when the button is in the "on" position it lights up to indicate that the trainer is operational).
- 7 Select a type of exercise from the display on the electronic control.
- 8 Press the start/pause button to start, pause or stop exercising.
- 9 At the end of the session, switch off the trainer using the on/off button.

The trainer is programmed for sessions that last a maximum of 15 minutes, which can also be programmed in segments of 3-6-9-12 minutes either on the trainer or using the electronic control. If you wish to exercise for longer, the trainer needs to be switched back on again after it has automatically switched off. While exercising (fig. 2), we recommend that you adopt the correct posture to improve blood flow.

FEATURES AND MATERIALS

- Anti-spasm device with rotation activity block and acoustic signal
- Electronic control device with on-board computer
- 4 levels of pedaling speed adjustment: 15 cycles / min (low) - 30 cycles / min (medium-low) 45 cycles / min (medium-high) - 60 cycles / min (high)
- 5 levels of duration adjustment: 3-6-9-12-15 min
- 2 types of movement selectable: pedaling forwards and backwards, with 2 second pause for change of direction
- Operation with easy-to-fix knobs and pedals
- Adjustable pedalling radius: 13 cm (long user) - 11 cm (average user) - 9 cm (short user) based on the height of the user
- Tachometer
- Calorie counter
- Countdown
- Pre-programmed exercise function
- Electronic display to view data and functions: set time, cycles / minute, real time of use, number of cycles performed, calorie consumption, activation of pre-programmed exercise

INDICATIONS

- General Rehabilitation
- Gymnastics for the elderly
- Supporting action for venous pump and lymphatic drainage
- Exercise which complements traditional kinesiotherapy in severe forms of chronic and progressive disabilities

CONTROL WITH CABLE

Start/Pause

The start, pause and stop button.

Display

Timer

Use this button to select the duration of your exercise session in minutes (3-6-9-12-15). The trainer automatically stops at the end of the programmed time.

Speed

This button adjusts the RPM speed using four different levels (15 RPM low, 30 RPM medium-low, 45 RPM medium-high, and 60 RPM high).

Auto

Use this button to select preprogrammed exercise. Forward/reverse: the button sets the direction in which the pedals turn (forwards or backwards). The trainer pauses for two seconds before changing direction.

Mode

This button enables you to view data about calorie consumption, total exercise time and the number of RPM on the display.

AUTO – Preprogrammed exercise. Press the AUTO button to select and deselect the preprogrammed exercise function.

If the symbol is underlined, preprogrammed exercise has been selected.

READING THE DISPLAY

AUTO - Preprogrammed exercise.

Press the AUTO button to select and deselect the preprogrammed exercise function.

If the symbol on the display is underlined, preprogrammed exercise has been selected.

15 30 45 60 RPM - Revolutions per minute.

The underlined number on the display corresponds to your selected speed.

3 6 9 12 15 MIN - Session length (in minutes).

The underlined number on the display corresponds to your selected duration.

PLEASE NOTE: all settings may be changed while you are exercising.

0 COUNT (fig. 3) - Revolutions made by the trainer.

Press the MODE button to move to the next function.

0.0 CAL (fig. 4) - Calculate how many calories are burned while exercising.

Press the MODE button to move to the next function.

TIME (fig. 5) - Displays the active exercise time on the trainer.

This can be changed by pressing the TIMER button until the line reaches your chosen time.

 LEGGERE ACCURATAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CONSERVARLE

Allenatore motorizzato per la mobilitazione passiva

PRECAUZIONI D'USO

Sicurezza elettrica

Per evitare rischi di incendio, shock elettrico, ustioni e lesioni, è vivamente raccomandato il rispetto delle seguenti norme di sicurezza:

- Utilizzare corrente elettrica di rete a 230V - 50Hz
- Scollegare sempre l'apparecchiatura dalla rete elettrica quando non utilizzata
- Non pulirla finché collegata alla rete elettrica
- Non lasciarla mai incustodita mentre è collegata alla rete elettrica
- Non tentare di utilizzarla se il cavo elettrico oppure la presa di rete appaiono danneggiati
- Non utilizzarla se bagnata
- Non usare il cavo elettrico come maniglia per il trasporto
- Non usarla se sono stati utilizzati spray od ossigeno compresso
- Spegnerla sempre tramite il tasto on/off prima di scollegarla dalla presa di rete elettrica

AVVERTENZE

L'apparecchiatura non va utilizzata all'aperto. Prima di iniziare lo svolgimento degli esercizi, consultare il medico di fiducia. In caso di comparsa di dolori articolari, muscolari, vertigini, battito cardiaco anomalo, respirazione alterata, interrompere gli esercizi e consultare il medico di fiducia. L'apparecchiatura non è destinata a persone incapaci di tendere e di volere. Durante l'utilizzo non lasciare avvicinare bambini e animali domestici. L'uso da parte di bambini e disabili deve avvenire sotto il controllo di un assistente. Non indossare capi d'abbigliamento ampi e monili pendenti (braccialetti, catenine alla caviglia, collane) durante l'uso. Assicurarsi che l'apparecchiatura sia posta sempre su un piano stabile e sicuro; l'instabilità può causare ribaltamenti o scivolamenti, con rischio di lesioni. Non utilizzare l'apparecchiatura qualora risulti deteriorata, danneggiata o bagnata. In particolare, si raccomanda di prestare la massima attenzione al buono stato della presa elettrica e del cavo di alimentazione. Non utilizzare l'apparecchiatura se ha subito urti violenti, anche in assenza di danni apparenti. Non utilizzare l'apparecchiatura vicino a sostanze infiammabili o in ambienti ad alta concentrazione di ossigeno. Assicurarsi di non lasciare l'apparecchiatura collegata alla presa elettrica quando non viene utilizzata. Scollegare l'apparecchiatura dalla presa elettrica per effettuare la sostituzione dei pedali o delle maniglie. Non utilizzare mai l'apparecchiatura sotto coperte, cuscini, materassi, spessori di carta o cartone: l'eventuale surriscaldamento potrebbe provocare cortocircuiti, incendi, ustioni o lesioni. Non utilizzare l'apparecchiatura se i fori laterali di ventilazione sono ostruiti. In caso di anomalie, scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica, senza aprirla o manometterla e rivolgersi al rivenditore, la riparazione può essere effettuata dai Centri Assistenza Tecnica Autorizzati indicati dal distributore. Conservare con cura il presente manuale d'uso e consultarlo nei casi di necessità.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 230V-50Hz

Motore elettrico: 230V-50Hz

Giri motore: 48 min

Potenza motore: 50W

Peso: 5,7kg

Dimensioni: 440x425x285mm

Dispositivo autobloccante in caso di sovraccarico motore

Supporti di base con fori per disporre l'apparecchiatura in verticale

Maniglia superiore

Spina elettrica polarizzata per ridurre il rischio di shock elettrico e/o incidenti.

Alette laterali di stabilizzazione al piano di lavoro con piedini antiscivolo.

CONFEZIONE

A Due pedali*

B Fori di ventilazione

C Dispositivo di comando elettronico a filo

D Interruttore on/off

E Due basi*

F Due manopole*

* Questi pezzi vengono forniti smontati. La confezione comprende una chiave per il montaggio.

IL SISTEMA

SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLO SPASMO

Per garantire lo svolgimento sicuro ed efficace degli esercizi, l'apparecchiatura è munita di un "Sistema di rilevamento dello spasmo".

Durante il movimento è possibile che si verifichi uno spasmo che contrae in modo repentino i muscoli. Bi-bike è in grado di riconoscerlo e di bloccare la rotazione per alcuni secondi, invertendo poi il senso di rotazione per sciogliere lo spasmo. Qualora si verifichi un secondo spasmo, l'apparecchiatura si blocca e genera un segnale acustico. Per riprendere l'esercizio, è sufficiente riavviare Bi-bike con il pulsante start/pause.

SISTEMA DI RILEVAMENTO DEL SOVRACCARICO

In caso di sovraccarichi o di uso scorretto, l'apparecchiatura è munita di un dispositivo di sicurezza che dispone il blocco automatico del motore. Un segnale acustico avverte l'utente. Per rimettere in funzione l'apparecchiatura, premere l'interruttore on/off. In ogni caso, dopo un minuto il segnale acustico cessa automaticamente.

ISTRUZIONI D'USO

- 1 Scegliere dove utilizzare l'apparecchiatura. Per gli arti inferiori: seduti sul divano o sulla sedia, oppure stesi sul letto o sdraiati in palestra, con l'apparecchiatura appoggiata sul pavimento o su una superficie stabile. Per gli arti superiori: con l'apparecchiatura appoggiata sul tavolo di casa o su un piano.
- 2 Scegliere se utilizzare i pedali o le manopole (fig. 1).
- 3 Infilare il perno del pedale o della manopola nel foro e fissarlo avvitando il bullone.
- 4 Assicurarsi che il cavo elettrico non sia troppo teso o annodato.
- 5 Collegare la spina ad una presa elettrica 230/50.
- 6 Accendere l'apparecchiatura tramite il pulsante on/off (la messa in funzione è segnalata dal tasto illuminato in posizione on).
- 7 Selezionare l'esercizio facendo riferimento al display del comando elettronico.
- 8 Premere il pulsante start/pause per iniziare, interrompere o terminare l'esercizio.
- 9 Al termine della sessione, spegnere l'apparecchiatura tramite il pulsante on/off. L'apparecchiatura è programmata per sedute della durata massima di 15 minuti, anche impostabili in frazioni di 3-6-9-12 min, direttamente o tramite l'apposito telecomando. Per sedute più prolungate è necessario riaccendere l'apparecchiatura dopo lo spegnimento automatico. Nell'effettuare l'esercizio (fig. 2), si consiglia di adottare una corretta postura per migliorare la circolazione del sangue.

CARATTERISTICHE E MATERIALI

- Dispositivo anti-spasmo con blocco dell'attività di rotazione e segnale acustico
- Dispositivo di comando elettronico con computer di bordo
- 4 livelli di regolazione della velocità di pedalata: 15 cicli/min (basso) - 30 cicli/min (medio-basso) 45 cicli/min (medio-alto) - 60 cicli/min (alto)
- 5 livelli di regolazione della durata: 3-6-9-12-15 min
- 2 tipi di movimento selezionabili: pedalata in avanti o indietro, con pausa di 2 secondi per cambio direzione
- Funzionamento con manopole e pedali a fissaggio facilitato
- Contagiri
- Contacalorie
- Countdown
- Funzione di esercizio pre-programmato
- Display elettronico per visualizzare dati e funzioni: tempo impostato, cicli minuto, tempo reale di utilizzo, numero di cicli effettuati, consumo calorie, attivazione esercizio pre-programmato

INDICAZIONI

- Riabilitazione generale
- Ginnastica per le persone anziane
- Azione di sostegno per la pompa venosa e il drenaggio linfatico
- Esercizio a completamento di trattamenti con cinesiterapia tradizionale nelle gravi forme di disabilità croniche e progressive

DISPOSITIVO DI COMANDO A FILO

Start/Pause

Pulsante di avviamento, pausa e arresto.

Display

Timer

Pulsante per selezionare la durata dell'esercizio in minuti (3-6-9-12-15). L'apparecchiatura si blocca automaticamente al termine del tempo programmato.

Speed

Pulsante per regolare la velocità della rotazione in 4 diverse scale (15 cicli/min bassa, 30 cicli/min medio-bassa, 45 cicli/min medio-alta, 60 cicli/min alta)

Auto

Pulsante per selezionare l'esercizio pre-programmato Forward/reverse: pulsante per impostare il senso della rotazione (marcia avanti o marcia indietro). Il cambio di direzione avviene dopo due secondi di pausa.

Mode

Pulsante per visualizzare sul display i dati sul consumo calorie, sul tempo totale di utilizzo e sul numero di cicli al minuto effettuati.

AUTO – Esercizio pre-programmato. Per attivarlo e disattivarlo, premere il tasto AUTO. Se il simbolo sul display è sottolineato, l'esercizio è attivo.

LEGGERE IL DISPLAY

AUTO - Esercizio pre-programmato.

Per attivarlo e disattivarlo, premere il tasto AUTO.

Se il simbolo sul display è sottolineato, l'esercizio è attivo.

15 30 45 60 RPM - Cicli di rotazione al minuto.

La velocità selezionata è indicata dal numero corrispondente sottolineato.

3 6 9 12 15 MIN - Durata dell'esercizio (in minuti).

La durata selezionata è indicata dal numero corrispondente sottolineato.

NOTA: tutti i parametri possono essere modificati durante lo svolgimento dell'esercizio.

0 COUNT (fig. 3) - Giri effettuati dall'apparecchiatura.

Per passare alla funzione seguente, premere il pulsante MODE.

0.0 CAL (fig. 4) - Calcola le calorie bruciate durante l'esercizio.

Per passare alla funzione seguente, premere il pulsante MODE.

TIME (fig. 5) - Segnala il tempo di esercizio attivo nell'apparecchiatura.

Può essere modificato premendo il tasto TIMER e facendo scorrere la linea fino a raggiungere il numero prescelto.



Packaging

Confezione

Коллекция



Electronic control with on-board computer

Dispositivo di comando elettronico con computer di bordo

Электронный пульт управления с дисплеем



The trainer has easy-to-fit handles and pedals

Funzionamento con manopole e pedali a fissaggio facilitato

Ручные и ножные педали с облегченной фиксацией



SINGLE PATIENT
MULTIPLE USE